



**CONSEIL DE
L'UNION EUROPÉENNE**

**Bruxelles, le 23 février 2011 (24.02)
(OR. en, es)**

**5916/1/08
REV 1**

**CRIMORG 24
ENFOPOL 27
COMIX 86
ENFOCUSTOM 18**

NOTE DE TRANSMISSION

Origine:	M. Antonio Sierras Sánchez, conseiller aux affaires intérieures , représentation permanente du Royaume d'Espagne auprès de l'Union européenne
Date de réception:	22 février 2011
Destinataire:	M. Ivan BIZJAK, Directeur général, DG H, Secrétariat général du Conseil de l'Union européenne

Objet:	Application de la décision-cadre 2006/960/JAI du Conseil du 18 décembre 2006 relative à la simplification de l'échange d'informations et de renseignements entre les services répressifs des États membres de l'Union européenne
	- Déclarations de l'Espagne relatives à l'article 2, point a), et à l'article 6, paragraphe 1

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous transmettre les déclarations présentées par l'Espagne concernant l'application de l'article 2, point a), et de l'article 6, paragraphe 1, de la décision-cadre 2006/960/JAI du Conseil relative à la simplification de l'échange d'informations et de renseignements entre les services répressifs des États membres de l'Union européenne.

(Formule de politesse)

(s) Antonio Sierras Sánchez

1. Autorités relevant de la notion de service répressif compétent

- Autorités de police :
 - Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado (Forces et corps de sécurité de l'État) :
 - Cuerpo Nacional de Policía (Police nationale)
 - Guardia Civil
 - Servicios de Policía de las Comunidades Autónomas (services de police des communautés autonomes)
 - Policía Autónoma Vasca (police autonome basque)
 - Policía Autónoma Catalana (police autonome catalane)
 - Policía Foral Navarra (police de Navarre)
- Autorités douanières :
 - Dans le cadre des compétences du ministère de l'économie et des finances, la Dirección Adjunta de Vigilancia Aduanera (sous-direction de la surveillance douanière) relevant du Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales (service des douanes et accises) de l'Agencia Estatal de Administración Tributaria (agence d'État de l'administration des impôts).

2. Point de contact pour les demandes de nature urgente

- Pour les autorités de police :

CENCI (Centro Nacional de Comunicaciones Internacionales) (Centre national pour les communications internationales)

Comisaría General de Policía Judicial

C/ Julián González Segador. 28043 Madrid (España)

courriel : cenci@dgp.mir.es

téléphone: (+34) 915822900.

télécopie: (+34) 915822980.

- Pour les délits et des infractions aux règles douanières nationales et de l'Union:
Subdirección General de Operaciones (sous-direction générale des opérations)
Dirección Adjunta de Vigilancia Aduanera.
Avenida del Llano Castellano, 17 -28071 Madrid (España).
courriel: va.adu@aeat.es; uco.adu@correo.aeat.es
téléphone: (+34) 917289830.
télécopie: (+34) 913583417.
-